



**TUDOR**

**USER**  
MANUAL

# USER MANUAL

## CONTENTS

---

### 基本設定

リューズがねじ込まれている状態.....	6
ゼンマイを巻く.....	6
日付設定.....	8
時刻設定.....	10
日付の早送り.....	12



## 特定の機能

ダイバーズモデル .....	16
ペラゴス .....	19
ブラックベイ P01 .....	20
ブラックベイ GMT .....	22
クロノグラフ .....	32
クロノ & クロノブルー .....	38

## ご使用上の注意

製品のお取り扱い、アフターサービスと保証 .....	42
----------------------------	----



# **基本設定**



## **リューズがねじ込まれている状態【ポジションA】**

リューズが十分にねじ込まれている状態です。

リューズがこの位置にあるときに、TUDORは防水性能を保証します。

## **ゼンマイを巻く【ポジションB】**

機械式自動巻ムーブメントが搭載された時計は

手首の動きだけで自動的にゼンマイの巻きあげを行います。

最適な巻きあげのためには時計を毎日装着してください。

はじめてご使用になる際や、時計が止まった時には、

手動でゼンマイを巻きあげてください。

ゼンマイを巻くには、リューズをゆるめ、

リューズを前方(12時方向)に回します。



**[ポジション A] SCREWED-DOWN POSITION**

**[ポジション B] MANUAL WINDING**

**[ポジション C] DATE-SETTING**

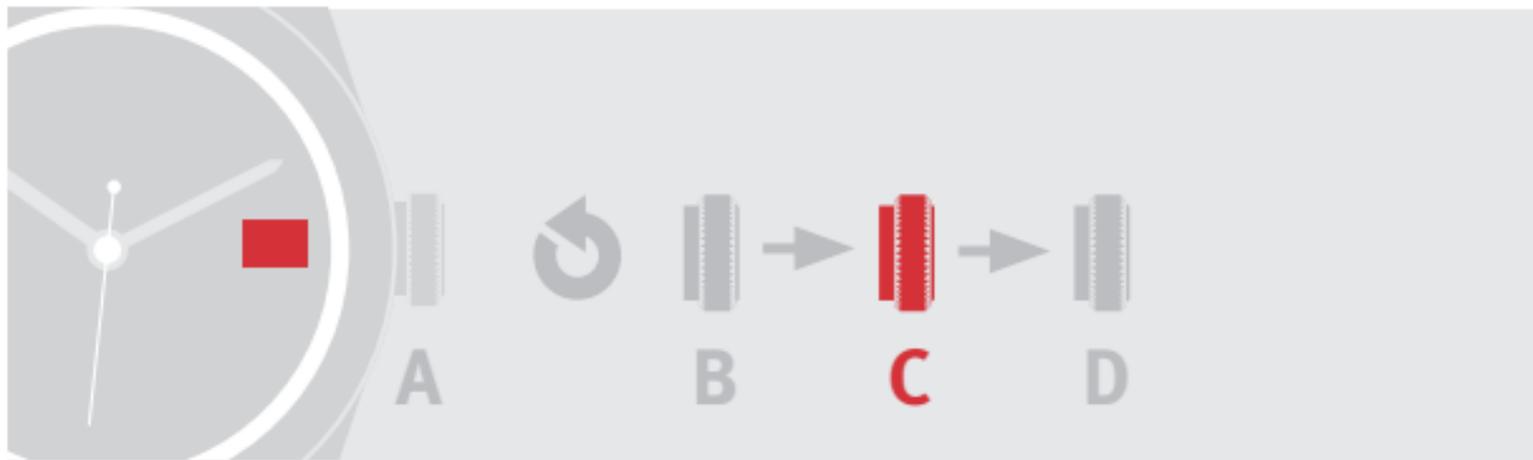
**[ポジション D] TIME-SETTING**

## 日付設定【ポジションC】

日付を合わせるには、リューズをゆるめ、1段階引き出します。  
リューズを希望の日付が表示されるまで回します。  
針が深夜12時を過ぎると日付が変わります。  
この操作を行っている間も、時計は動いています。

曜日を合わせるにはリューズをゆるめ、1段階引き出します。  
次にリューズを時計回りに設定したい曜日が  
表示されるまで手前(6時方向)に回します。

特定のキャリバーには日付機能がありません。  
ブラックベイ GMTについては、22～31ページをご参照ください。



[ポジション A] **SCREWED-DOWN POSITION**

[ポジション B] **MANUAL WINDING**

[**ポジション C**] **DATE-SETTING**

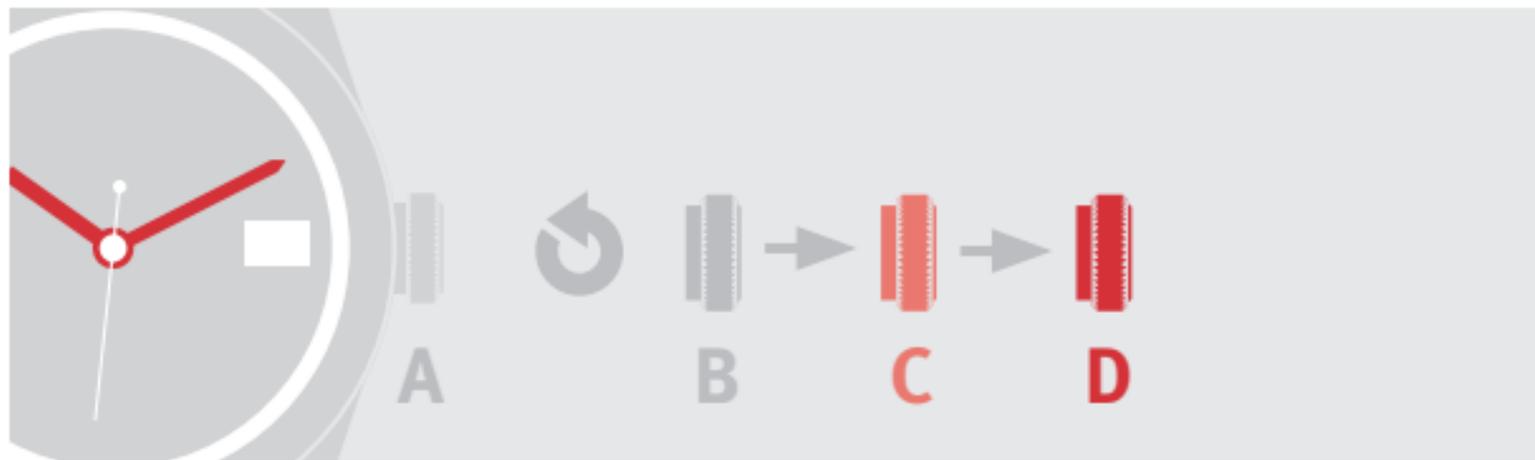
[ポジション D] **TIME-SETTING**

## **時刻設定【ポジション C (日付表示無し) / ポジション D (日付表示あり)】**

時刻を設定するには、リューズをゆるめて最後まで引き出します。  
リューズを手前、または前方に回し、時刻を合わせます。  
この位置では秒針が止まっているので、正確な時刻合わせが可能です。

日付表示のあるモデルで、時計が止まった場合は、  
午前と午後を正しく設定するために、一度、針を12時まで  
進めてください。日付が変わった場合は、深夜12時を示しています。

アドバイザーは時刻設定の際に時針がアラーム針と重なると、  
時針と一緒にアラーム針も反時計回りに回ります。



[ポジション A] **SCREWED-DOWN POSITION**

[ポジション B] **MANUAL WINDING**

[ポジション C] **TIME-SETTING WITHOUT DATE**

[ポジション D] **TIME-SETTING WITH DATE**

## 日付の早送り

### FASTRIDERでの日付設定【ケース9時側】

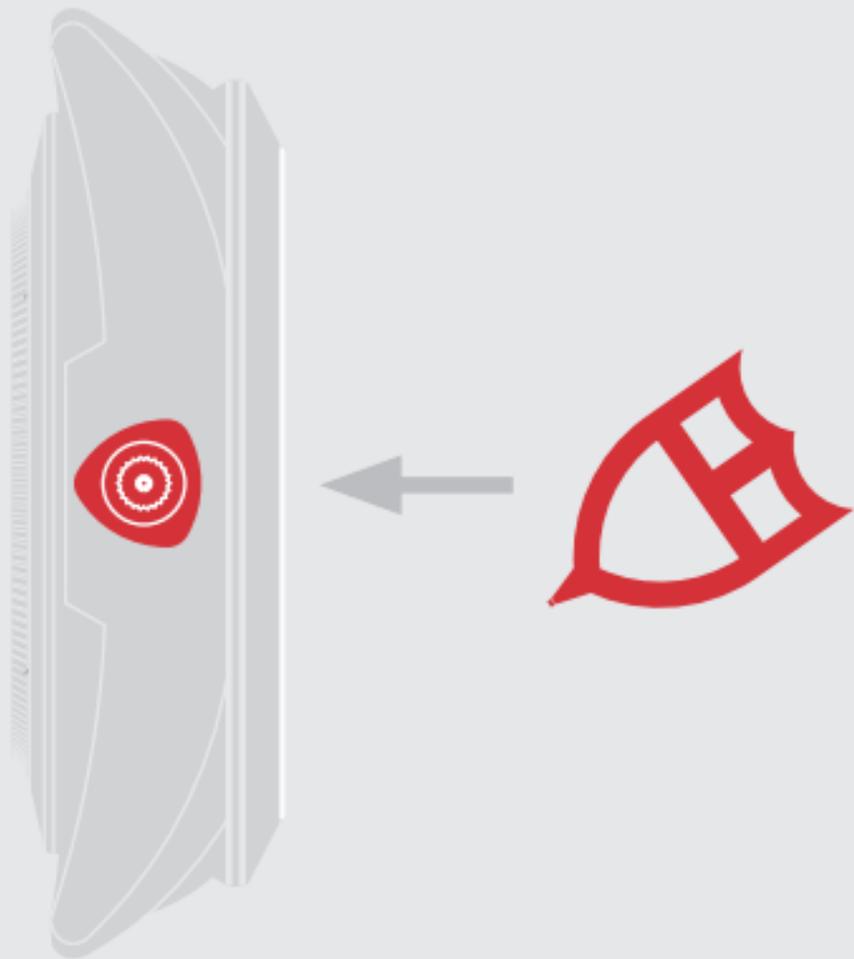
日付を合わせるには、次頁の図に記載されている

**TUDORツール**のみを使用することを推奨します。

時計に付属しているこのツールはケース9時位置にある  
デイト・コレクター(日付修正機構)を操作するためのものです。

TUDORツールでデイト・コレクターを押すだけで  
日付を簡単に変更できます。

なお、ムーブメントに過剰な負荷がかかる場合がありますので  
20:30～23:00の間は**日付の変更は避けてください**。





**特定の機能**



**特定の機能**  
ダイバーズモデル

---



## 回転ベゼル

逆回転防止ベゼルにより潜水時間が正確に測定できません。

安全のため、**ベゼルは一方方向にのみ回転します。**

また意図しない回転を避けるため、

ゼロマーカ（三角のマーク）が12時の位置にある時には、あえて回転しにくくなっています。

潜水の前に、ベゼル上の三角のマークが

分針の位置にくるまで回転させてください。

分針がベゼルの目盛りで潜水時間を示し、暗い水中でも読み取ることができます。

## ブレスレットの調整

### チタニウム、ラバー、ファブリック

**ペラゴス**にはチタニウム製とラバー製の2種類のブレスレットが付属しており、水圧に応じて異なるダイビング用スーツの厚みに合わせることができます。

**ブラックベイ**のファブリック ストラップはバックルとループの間をスライドさせることで長さの調節が可能です。

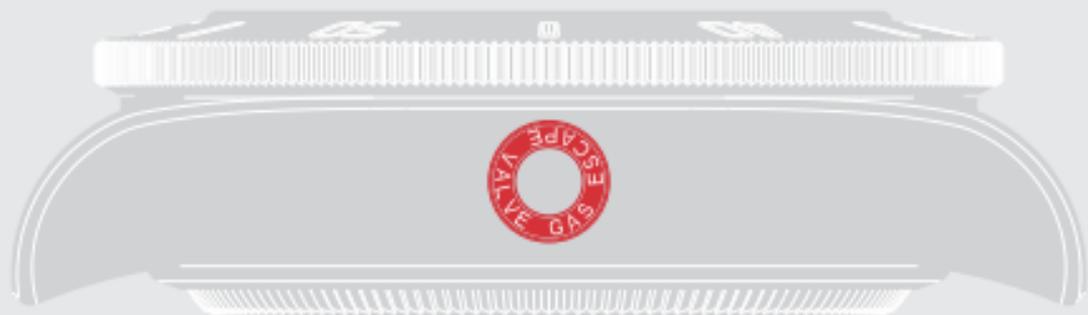
## 特定の機能

### ペラゴス

---

#### ヘリウム排出バルブ

高圧環境での潜水中には、ヘリウムガスが時計内部に侵入します。ペラゴスには減圧中に、内部に溜まったガスを排出することができるヘリウム排出バルブが装備されています。



## 特定の機能

### ブラックベイ P01

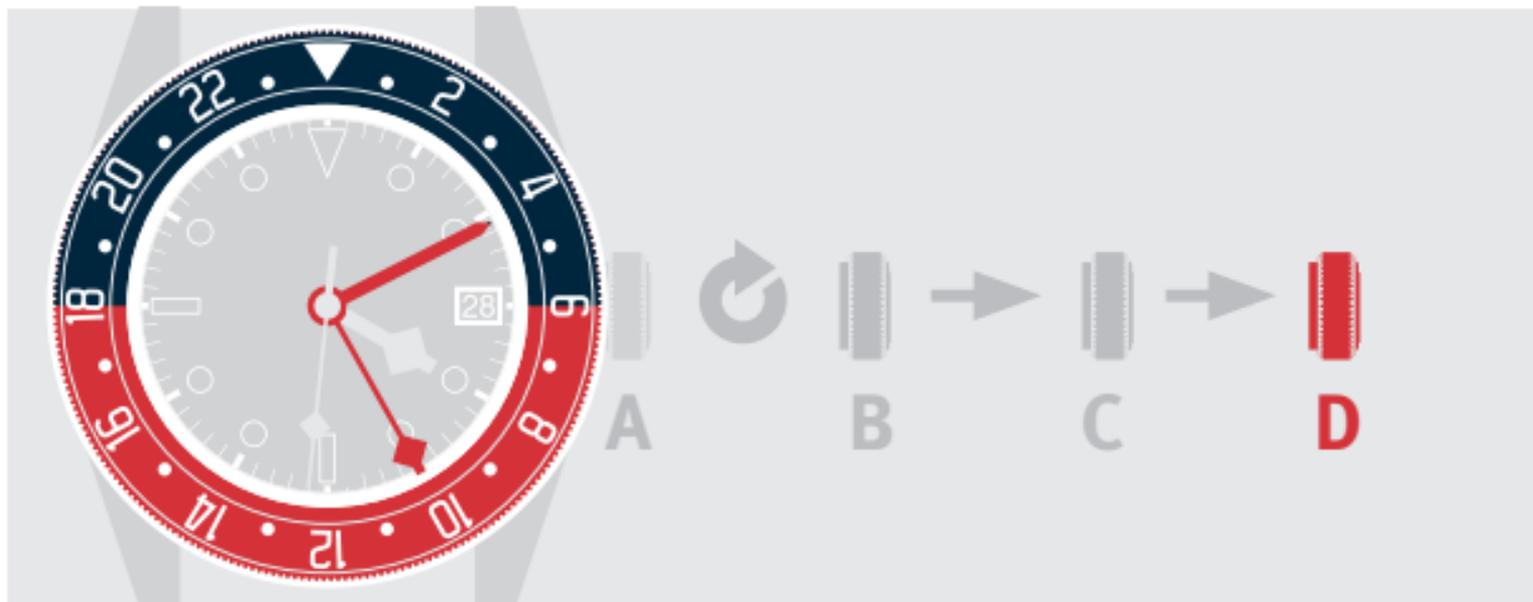
#### 回転ベゼル

ブラックベイ P01には、**可動するエンドリンク**によって、ベゼルの回転を防止するシステムを備えた特別な**両方向回転ベゼル**が装備されています。設定するには、先端を押して12時位置のエンドリンクを開き、ベゼルの目的の位置に回して、エンドリンクを再度閉じます。測定された時間は時針で示されます。



## 特定の機能

### ブラックベイ GMT



ホームタイム  
ジュネーブ: 10.10 a.m.

## ホームタイムの設定【ポジション D】

ベゼルのニュートラルポジション(ベゼルの三角形をダイアルの12時に合わせた位置)に設定します。

ホームタイムを設定するには、リューズをゆるめ2段階引き出します。この位置では秒針が止まっているので正確な時刻合わせが可能です。

リューズを手前、または前方に回し、ベゼル上の目盛りで**24時間針**をダイアル上の目盛りで**分針**を合わせホームタイムを設定します。

ホームタイムを設定すると、通常の時針(ローカルタイム)も動きます。そのため、ホームタイムは必ずローカルタイムを設定する前にセットしてください。

## 日付とローカルタイムの設定 **【ポジション C】**



ホームタイム  
ジュネーブ: 10.10 a.m.

ローカルタイム  
ニューヨーク: 4.10 a.m.

日付とローカルタイムを設定するには、リューズを1段階引き出します。

リューズを手前、または前方に回し、日付を設定します。  
時針は1時間ずつ進みます。どちらの方向に回しても、  
深夜12時を過ぎると日付が変わります。

リューズを手前、または前方に回し、ローカルタイムを設定します。  
時針は1時間ずつ進みます。午前と午後の違いに注意してください。  
(針が深夜12時を過ぎると日付が変わります。)

ホームタイムのタイムゾーンにいる時は、  
ローカルタイムとホームタイム(24時間針)を一致させておくと、  
旅行の際に容易に時刻調整できます。

## ローカルタイムの変更【ポジション C】



ホームタイム  
ジュネーブ: 10.10 a.m.

ローカルタイム  
ニューヨーク: 4.10 a.m.

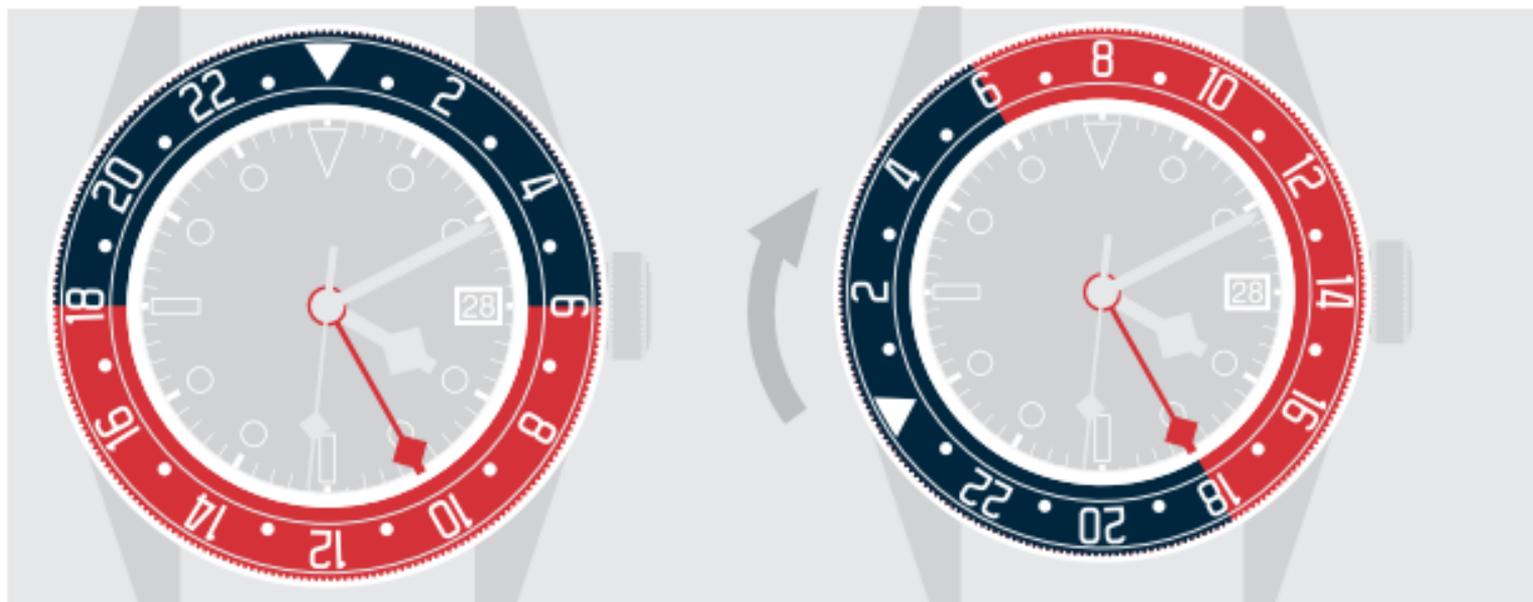
旅行の際に、24時間表示によるホームタイムは変えずにローカルタイムのみを調整するには、リューズをゆるめ、1段階引き出します。

リューズを手前、または前方に回し、ローカルタイムを設定します。時針は1時間ずつ進みます。日付はローカルタイムに連動し、時針が深夜12時を過ぎると自動的に変わります。

24時間針はホームタイムを表示し、午前と午後を区別して読み取ることができます。

リューズをケースに押し込みながら、最後までねじ込んでください。

## 新たなタイムゾーンの表示 【ベゼルのみの設定】



ホームタイム  
ジュネーブ: 10.10 a.m.

ローカルタイム  
ニューヨーク: 4.10 a.m.

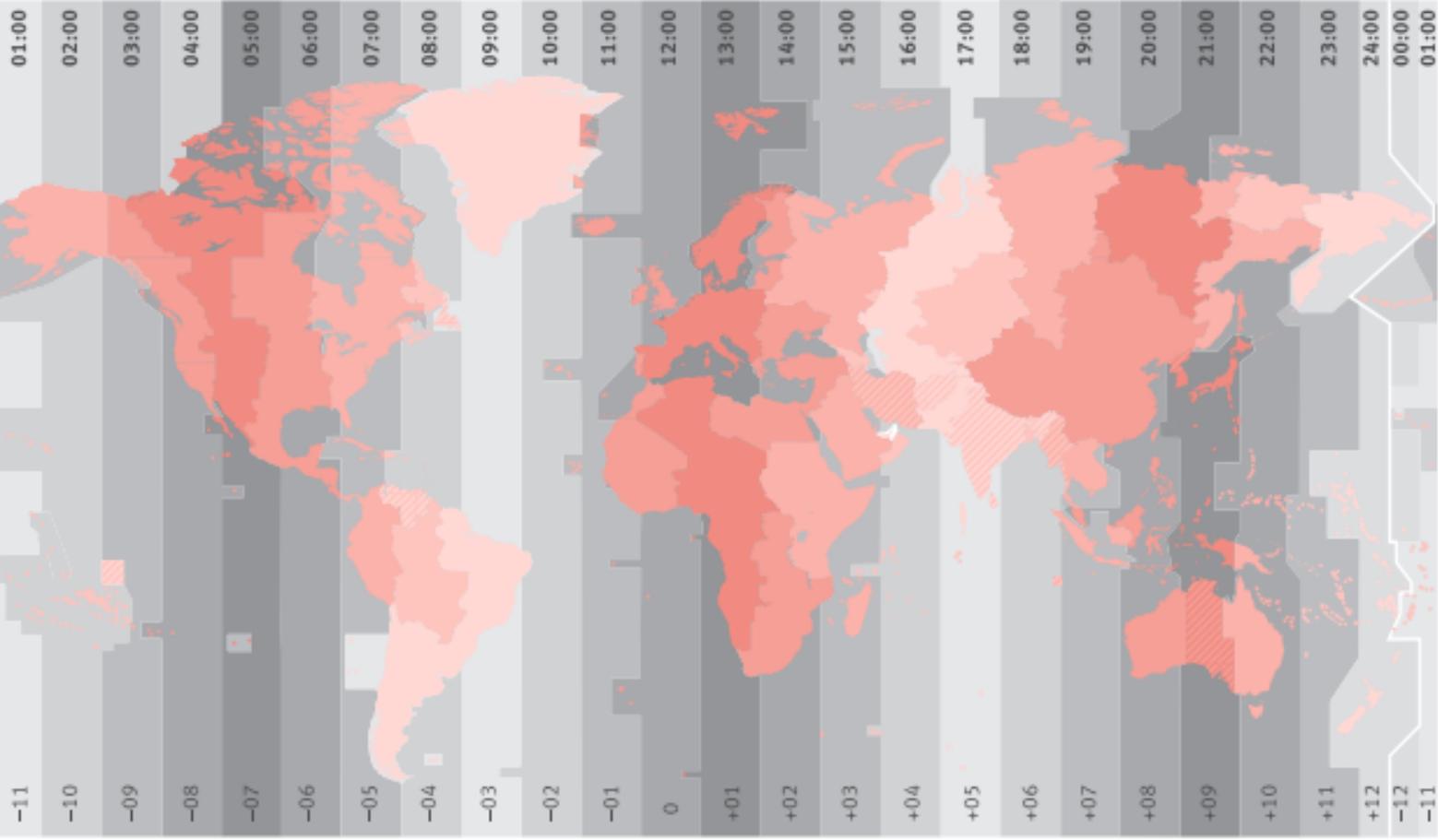
新たなタイムゾーンの時刻  
東京: 6.10 p.m.

新たなタイムゾーンは、回転ベゼルと24時間針によって表示されます。  
ホームタイムが基準となります。

新たなタイムゾーンを表示させるには、ホームタイム(24時間針)と表示させたいタイムゾーンの時差に応じて、**ベゼルの時計回り(時差がマイナスの場合)、または反時計回り(時差がプラスの場合)**に回転させます。

24時間針が新たなタイムゾーンの時刻をベゼル上で表示します。  
分は分針によりダイアル上で表示されます。  
(分単位の時差の場合を除きます)

ホームタイムの表示に戻すには、ベゼルの時計回りまたは  
反時計回りに回転させて、ベゼルの三角形をダイアルの12時位置に  
設定します。



**特定の機能**  
**クロノグラフ**

---



## クロノグラフ機能

クロノグラフには、9時位置のカウンターで読み取る秒針を備えています。クロノグラフ機能は**中央の秒針**によって秒単位での測定が可能で、分の合計はカウンターで読み取れます。

より長い間隔を測定するために、2つのカウンター機構を備えるクロノグラフには、**45分間のカウンター**を、3つのカウンター機構を備えるクロノグラフでは、合計時間のカウンターを搭載しています。

一部のモデルではプッシャーをゆるめる必要があります。  
使用後はプッシャーを最後までねじ込んで元に戻してください。

## 2時位置のプッシャー 計測のスタート/ストップ

- ① 最初にスタート/ストップボタンを押して計測をスタートします。
- ② 2度目に押すと計測がストップします。
- ③ 3度目に押すと計測が再開します。

このようにして連続で測定することができます。

## 4時位置のプッシャー リセット

- ➔ クロノグラフが停止中の場合のみ  
リセットが可能です。

クロノグラフのカウンターをリセットするには、リセットボタンを押します。クロノグラフは再び使用可能になります。



## タキメーター機能

ベゼルには、クロノグラフ機能を使い、速度や流速を測定するためのタキメーターが搭載されています。測定単位(メートル、キロメートル、マイル、リットル等)を選び、クロノグラフを作動させ、希望の単位に到達したらストップします。中央の秒針はタキメーターの1時間あたりの単位数を示します。

タキメーターの精度を保証するためには、測定単位に正確に到達させてください。測定時間は7.2秒以上、1分未満にしてください。



## 特定の機能

クロノ & クロノブルー

---

### セカンドタイムゾーン機能

#### **【12時間目盛り入り回転ベゼル】**

セカンドタイムゾーン機能は2つのタイムゾーンの時刻を同時に表示させる際に使用します。セカンドタイムゾーンの時刻は時針、分針、両方向回転ベゼルを使って読み取ることができます。希望のタイムゾーンの時間帯に応じて、ベゼルの時計回り、または反時計回りに回転させます。



例えば、ジュネーブからメキシコへと西へ向かう場合は、ベゼルを時計回りに回転させ



ジュネーブから東京へと東へ向かう場合は、ベゼルを反時計回りに回転させます。



ベゼルの三角形が12時位置にある時がニュートラルポジションです。



# **ご使用上の注意**

## ご使用上の注意

### TUDOR製品のお取り扱いについて

**ブロンズ：**ブラックベイ ブロンズには銅（高性能アルミニウム青銅合金）が使われており、ユーザーの使用状況により独特な風合いがでてきます。

**リューズ：**防水性を確実にするため、リューズ操作後は、必ず十分にリューズを元の位置にねじ込んでください。

**レザー：**レザーストラップをより良い状態で保つために水分や湿気にご注意ください。

**海水での使用時：**真水で海水や砂をよく洗い流してください。

**クリーニング：**マイクロファイバークロスで拭いてください。  
必要に応じて、金属、ラバー製プレスレット、ファブリック ストラップと防水ケースを柔らかいブラシと石鹼水で洗ってください。

**PVD：**ブラックベイ ダークはPVD(物理蒸着)によりブラックコーティングされています。このコーティングは非常に耐久性に優れますが、通常の使用において、時間の経過とともに摩耗が生じることがあります。  
経年劣化によるコーティングの摩耗は保証対象外です。

## ご使用上の注意

### アフターサービスと保証

---

**アフターサービス：**TUDORの精密なムーブメントには性能と正確さを維持するため、定期的なメンテナンスが必要です。TUDORのアフターサービスは、ROLEXまたはTUDORのサービスセンターや正規品販売店にご相談ください。

TUDORの正規品販売店およびサービスセンターについては、[tudorwatch.com](http://tudorwatch.com)でご確認ください。

**ストラップ:** ストラップの交換はTUDOR正規品販売店でのみ承ります。

**保証:** 時計に付属の保証マニュアルをご参照ください。



# TUDOR

© Montres TUDOR SA  
Rue François-Dussaud 3-5-7  
1211 Geneva 26, Switzerland

**TUDORWATCH.COM**

Montres TUDOR SA reserves the right to modify the models illustrated in this publication at any time.

*IMT-WA-JA-19 – 9.2019*

**VISIT**  
**TUDORWATCH.COM**  
AND EXPLORE MORE

---

